

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 19 maart 1998 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft op 5 november 1998 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 19 mars 1998, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné le 5 novembre 1998 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt diverse wijzigingen aan te brengen in de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, wat de in het raam van de thuisverzorging verleende prestaties betreft.

De wijzigingen gebeuren overeenkomstig de procedurevoorschriften van artikel 35, §§ 1 en 2, 1°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, welke bepalingen tevens de rechtsgrond vormen voor de ontworpen regeling.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Op het einde van het eerste lid schrijven men :

"..., inzonderheid op artikel 35, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 22 februari 1998 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;".

2. In het tweede lid van de aanhef moeten de woorden "van de bijlage bij dat besluit" worden geschrapt.

.../...

Nog wat het tweede lid van de aanhef betreft, moet worden opgemerkt dat het ontwerp uitsluitend artikel 8, § 5, 1°, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 beoogt te wijzigen. Het volstaat derhalve om op het einde van het betrokken lid van de aanhef te schrijven :

"..., inzonderheid op artikel 8, § 5, 1°, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 april 1997;"

3. In het derde lid van de aanhef moet enkel worden gerefereerd aan het voorstel van de Overeenkomstencommissie verpleegkundigen-verzekeringsinstellingen.

4. In het vijfde lid van de aanhef wordt beter geschreven : "Gelet op de beslissing, genomen door het Comité ...;"

5. Teneinde er geen twijfel over te laten bestaan dat alle stadia van de administratieve procedure van de ontworpen nomenclatuurwijziging naar behoren werden doorlopen, verdient het aanbeveling om in de aanhef melding te maken van het advies dat de Commissie voor Begrotingscontrole heeft uitgebracht met betrekking tot de beslissing van het Verzekeringscomité omtrent het doorsturen aan de Minister van de voorstellen tot wijziging van de nomenclatuur.

.../...

Daartoe volstaat het om na het vijfde lid van de aanhef een verwijzing naar dat advies in te voegen, met vermelding van de datum waarop het is uitgebracht.

Artikelen 1 en 2

Om wetgevingstechnische en taalkundige redenen, redigere men deze artikelen als volgt :

"Artikel 1. Artikel 8, § 5, 1°, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 april 1997, wordt gewijzigd als volgt :

- 1° in het derde lid (3) wordt het woord "en" vervangen door de woorden "en/of";
- 2° in het vierde lid (1) wordt het woord "of" vervangen door het woord "en";
- 3° in het vijfde lid (3) worden na de woorden "voor urine" de woorden "of voor faeces" ingevoegd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad."

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à apporter diverses modifications à la nomenclature des prestations de santé, en ce qui concerne les prestations fournies dans le cadre des soins à domicile.

Les modifications sont apportées conformément aux règles de procédure contenues à l'article 35, §§ 1er et 2, 1°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, dispositions qui constituent également le fondement légal de la réglementation en projet.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. A la fin du premier alinéa, on écrira :

"..., notamment l'article 35, §§ 1er et 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 22 février 1998 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997;".

2. Au deuxième alinéa du préambule, il convient de supprimer les mots "de l'annexe à cet arrêté".

Toujours en ce qui concerne le deuxième alinéa du préambule, il convient de souligner que le projet vise à modifier uniquement l'article 8, § 5, 1°, de l'annexe à

.../...

l'arrêté royal du 14 septembre 1984. Il suffit dès lors d'écrire à la fin de l'alinéa en question :

"..., notamment l'article 8, § 5, 1°, remplacé par l'arrêté royal du 23 avril 1997;".

3. Au troisième alinéa du préambule, il faut uniquement faire référence à la proposition de la Commission de conventions praticiens de l'art infirmier-organismes assureurs.

4. Au cinquième alinéa du préambule, mieux vaut écrire : "Vu la décision du Comité ...;".

5. Afin de ne laisser subsister aucun doute quant à savoir si toutes les étapes de la procédure administrative relative à la modification projetée de la nomenclature ont été dûment parcourues, il est recommandé de mentionner dans le préambule l'avis émis par la Commission de contrôle budgétaire sur la décision du Comité de l'assurance relative à la transmission au Ministre des propositions de modification de la nomenclature.

A cet effet, il suffit d'insérer après le cinquième alinéa du préambule une référence audit avis et de mentionner la date à laquelle il a été rendu.

.../...

Articles 1er et 2

Pour des motifs de légistique et de correction de la langue, on rédigera l'article 1er comme suit :

"Article 1er. L'article 8, § 5, 1°, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, remplacé par l'arrêté royal du 23 avril 1997, est modifié comme suit :

- 1° l'alinéa 3, (3), le mot "et" est remplacé par les mots "et/ou";
- 2° à l'alinéa 4, (1), le mot "ou" est remplacé par le mot "et";
- 3° à l'alinéa 5, (3), après les mots "pour les urines" sont insérés les mots "ou les selles".

Il conviendra en outre de rédiger le texte néerlandais de l'article 2 comme suit :

"Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad."

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

D. VERBIEST,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST